



CARBO-FOG3000
CODE: 16-2200

LOW FOG MACHINE WITH DRY ICE 3000W

**MACHINE A FUMEE LOURDE
A GLACE CARBONIQUE 3000W**

BODENNEBELMASCHINE FÜR TROCKENEIS 3000W

DROOGIJSMACHINE 3000W

MÁQUINA DE HUMO BAJO DE HIELO SECO 3000W



GB - User Manual - p . 3

F - Manuel d'Utilisation - p. 5

D - Bedienungsanleitung - S. 8

NL - Handleiding - p. 11

E - Manual de Instrucciones - p. 14



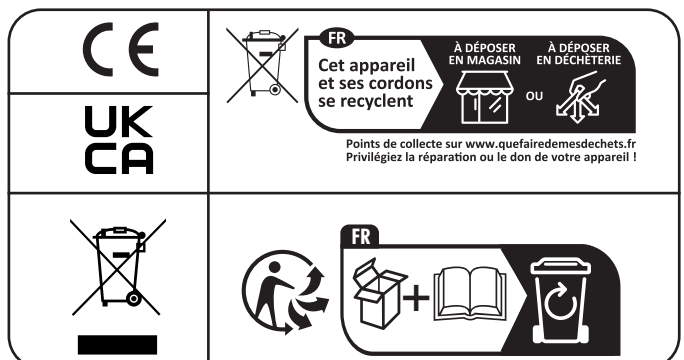
Download the manual in other languages

Téléchargez le manuel dans les autres langues

Deutsche Anleitung von unserer Website herunterladen

Nederlandse handleiding van onze website downloaden

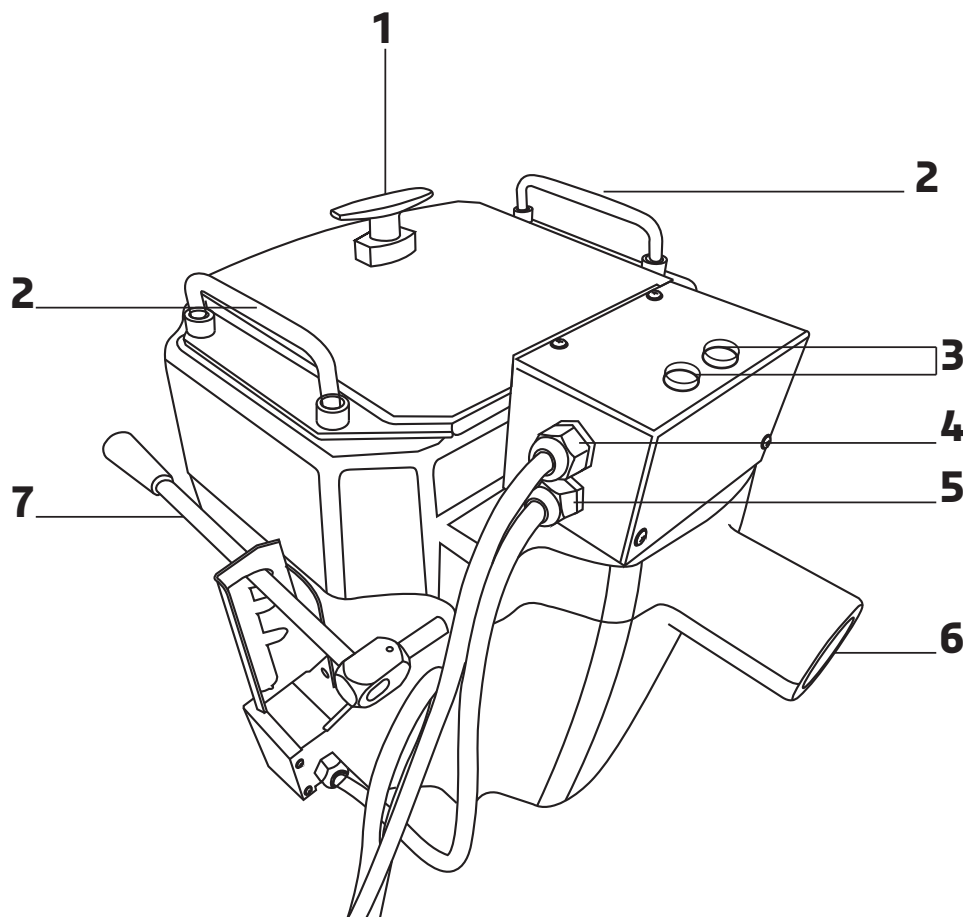
Descargue el manual en español de nuestro sitio web



PRODUCT OVERVIEW • PRESENTATION DE LA MACHINE

GERÄTEÜBERSICHT • TOESTEL OVERZICHT

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



USER MANUAL

UNPACKING INSTRUCTIONS

Immediately upon receipt of a fixture, carefully unpack the carton and check the contents to ensure that all parts are present and have arrived in good condition. If any parts appear to have been damaged in transit or the carton itself shows signs of mishandling, notify the carrier immediately and retain the packaging material for inspection. Retain the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture is returned in the original factory box and packaging.

CONTENTS OF THE CARTON

- 1 pc. CARBO-FOG3000
- 1 pc. user manual

EXPLANATION OF SYMBOLS ON THE SILKSCREEN



 The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).

 An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.

 The unit complies with CE standards

 For indoor use only

 Class I protection: Connect only to an earthed mains outlet

 Minimum distance between the machine and other objects

 **IMPORTANT NOTE:** Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

WARNING: The power of this device exceeds 3000W. Before use, please make sure that the electrical outlet and line to which the device will be connected, will support this power.

SAFETY RECOMMENDATIONS

- Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.
- Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the bottom of the fixture.
- The appliance is part of class I and must exclusively connected to an earthed mains outlet.
- This product is intended for indoor use only! 
- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture.
- Do not touch the housing during operation as it might get very hot.
- Do not place the machine on an inflammable surface such as a carpet, carton, wood, plastic, etc.
- The nozzle will get very hot during operation. Do not touch it. Wait until the machine has cooled down completely before touching it.
- The machine must be installed in a location with adequate ventilation, at least 0.5m from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- The CO₂ exits the nozzle at very high temperatures. Make sure that no objects nor persons are within 2m in front of the nozzle.
- During warm up and operation, the water will be scalding hot. Do not put your hands into the water.
- Do not remove the basket while the machine is connected to the mains or when the heaters are still hot.
- The max. ambient temperature (Ta) is 40°C. Don't operate the machine at higher ambient temperatures.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the machine by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Do not connect the machine to a dimmer pack.
- Avoid using an extension cord or, if necessary, check that the diameter is suitable for the power of the appliance.
- Never leave an extension cord rolled up. Always unroll it completely to avoid overheating.

SPECIAL WARNINGS FOR DRY ICE

- Do not handle dry ice with bare hands. You must wear thick protective gloves.
- Do not swallow dry ice. It will cause serious internal injuries.
- Before breaking dry ice, cover it with a cloth or place the block of ice in a cloth bag.

- Always wear eye protection.
- Do not store dry ice in a closed container. It may build up pressure and cause an explosion.
- Only operate the machine on the ground. Do not place it in a rack or other container.

PRODUCT OVERVIEW

1. Lid latch
2. Carry handle
3. LED indicators
4. Power IN
5. Optional power IN
6. Output nozzle
7. Basket operation lever

LED INDICATORS (3)

The red LED lights up when there is enough water in the tank and the heater starts to heat.

The green LED illuminates when the water has reached the optimum operating temperature of 70°C. When the green LED is lit, you can add dry ice to the basket.

OPTIONAL POWER INPUT (5)

The machine uses a lot of power. To avoid overloading your electrical circuits, you can plug the optional power input into a socket on a different circuit from the other power input. The additional power input increases the heating capacity of your machine.

PRECAUTIONS PRIOR TO USE

- Before switching on the machine, check that there is sufficient water in the tank. The minimum water level must be above the floating ball of the heater protection bar in the machine. The basket must be submerged in the water. Never use the machine without water.
- The water in the tank should be emptied after each use.
- Always wear protective gloves when handling dry ice.

OPERATION

1. Place the machine on level ground.
2. Open the cover of the machine and pour approximately 10 litres of water into the tank. The water level must be above the floating ball inside the machine.
3. Connect the machine to the power supply. The red LED will light up.
4. Wait about 12 minutes for the green LED to light up. This means that the water has reached its operating temperature of 70°C. The lid becomes very hot during operation. **DO NOT TOUCH IT!**
5. Lift the basket to its highest position. Wearing protective gloves, fill the basket with dry ice.
6. Close and lock the lid.
7. Lower the basket lever to the middle position for low output or to the lowest position for high output.
8. If the fog output becomes weak, raise the basket and refill.
9. At some point you may need to add water to the tank. Unplug the machine, fill the tank to the required level and reconnect the machine. The red LED should light up, indicating that the machine is heating up. Wait for the green LED to come on.

Note: The machine has a low water protection circuit which will stop the heater if the water level is too low.

MAINTENANCE:

It is very important to keep the fog machine clean. Therefore please clean it monthly, to remove dust, dirt and fog residues. We suggest to clean the machine with cleaning lotion and a damp cloth.

SPECIFICATIONS

Input voltage.....	220-240V~ 50/60Hz
Power	3000W
Consumption	3000W
Tank capacity	10 litres
Heat up time.....	12 minutes
Covered area.....	ca. 150m ²
Dimensions	440 x 400 x 410mm
Weight	9kg

MANUEL D'UTILISATION

DÉBALLAGE

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 pc. TRILED-FOG3000
- 1 pc. mode d'emploi

EXPLICATION DES SYMBOLES SUR L'APPAREIL



 L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p. ex.).

 Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.

 L'appareil est conforme à la norme CE

 Uniquement pour utilisation à l'intérieur

 Distance minimale entre l'appareil et d'autres objets

 **REMARQUE IMPORTANTE :** Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Merci de les apporter dans une déchetterie. Renseignez-vous auprès de vos autorités locales ou de votre revendeur pour connaître la marche à suivre.

ATTENTION : La puissance de cet appareil est supérieure à 3000W. Avant utilisation, il est impératif de vérifier que la prise et ligne électriques sur lesquelles l'appareil sera branché, peuvent accepter cette puissance.

CONSIGNES DE SECURITE

- Veuillez lire attentivement ces instructions, elles contiennent des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de ce produit.
- Veuillez conserver ce manuel pour référence future. Si vous vendez l'appareil à un autre utilisateur, assurez-vous qu'il reçoive également ce manuel.
- Assurez-vous toujours que vous vous connectez à la tension appropriée et que la tension secteur à laquelle vous vous connectez, n'est pas supérieure à celle indiquée sur l'appareil.
- L'appareil fait partie de la classe I et doit être exclusivement connecté à une prise secteur mise

à la terre.

- Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement !
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas la machine à la pluie ou à l'humidité.
- Ne touchez pas le boîtier pendant le fonctionnement car il pourrait devenir très chaud.
- Ne placez pas la machine sur une surface inflammable telle qu'un tapis, un carton, du bois, du plastique, etc.
- La buse deviendra très chaude pendant le fonctionnement. Ne la touchez pas. Attendez que la machine ait complètement refroidi avant de la toucher.
- La machine doit être installée dans un endroit bien ventilé, à au moins 0,5 m des surfaces adjacentes. Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation n'est obstruée.
- Le CO₂ sort de la buse à des températures très élevées. Assurez-vous qu'aucun objet ni personne ne se trouve à moins de 2 m devant la buse.
- Pendant le préchauffage et le fonctionnement, l'eau sera brûlante. Ne mettez pas vos mains dans l'eau.
- Ne retirez pas le panier lorsque la machine est branchée sur le secteur ou lorsque les résistances sont encore chaudes.
- La température ambiante maximale (Ta) est de 40°C. N'utilisez pas la machine à des températures ambiantes plus élevées.
- En cas de problème de fonctionnement grave, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. N'essayez jamais de réparer la machine vous-même. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou des dysfonctionnements. Veuillez contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche. Utilisez toujours le même type de pièces de rechange.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé, ni endommagé.
- Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation en tirant sur le cordon.
- Ne connectez pas la machine à un variateur.
- Evitez d'utiliser une rallonge ou, si nécessaire, vérifiez bien que le diamètre convienne à la puissance de l'appareil.
- Ne jamais laisser une rallonge enroulée. Il faut toujours la dérouler complètement pour éviter toute surchauffe.

AVERTISSEMENTS SPÉCIAUX POUR LA GLACE SÈCHE

- Ne manipulez pas la glace carbonique à mains nues. Vous devez porter des gants de protection épais.
- N'avalez pas de glace carbonique. Cela provoquerait de graves blessures internes.
- Avant de briser la neige carbonique, couvrez-la d'un chiffon ou placez le bloc de glace dans un sac en tissu.
- Portez toujours des lunettes de protection.
- Ne stockez pas de glace carbonique dans un récipient fermé. Cela pourrait augmenter la pression et provoquer une explosion.
- N'utilisez la machine qu'au sol. Ne le placez pas dans un support ou un autre récipient.

PRÉSENTATION DU PRODUIT

1. Loquet du couvercle
2. Poignée de transport
3. Indicateurs à LED
4. Entrée d'alimentation
5. Entrée d'alimentation supplémentaire
6. Buse de sortie
7. Levier de commande du panier

INDICATEURS A LED (3)

La LED rouge s'allume lorsqu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir et le chauffage commence à chauffer.

La LED verte s'allume lorsque l'eau a atteint la température de fonctionnement optimale de 70°C. Lorsque la LED verte est allumée, vous pouvez ajouter de la neige carbonique dans le panier.

ENTRÉE DE PUISSANCE OPTIONNELLE (5)

La machine consomme beaucoup d'énergie. Pour éviter de surcharger vos circuits électriques, vous pouvez brancher l'entrée d'alimentation optionnelle dans une prise raccordée à un circuit différent de l'autre entrée d'alimentation. La puissance absorbée supplémentaire augmente la capacité de chauffage de votre machine.

PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION

- Avant d'allumer la machine, vérifiez qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir. Le niveau d'eau minimum doit être au-dessus de la bille de flottaison de la barre de protection du chauffage dans la machine. Le panier doit être immergé dans l'eau. N'utilisez jamais la machine sans eau.
- L'eau du réservoir doit être vidée après chaque utilisation.
- Portez toujours des gants de protection lorsque vous manipulez de la neige carbonique.

OPÉRATION

1. Placez la machine sur un sol plat.
2. Ouvrez le couvercle de la machine et versez environ 10 litres d'eau dans le réservoir. Le niveau d'eau doit être au-dessus de la boule flottante à l'intérieur de la machine.
3. Connectez la machine à l'alimentation électrique. La LED rouge s'allumera.
4. Attendez environ 12 minutes que la LED verte s'allume. Cela signifie que l'eau a atteint sa température de fonctionnement de 70°C. Le couvercle devient très chaud pendant le fonctionnement. **NE LE TOUCHEZ PAS!**
5. Soulevez le panier à sa position la plus haute. En portant des gants de protection, remplissez le panier de neige carbonique.
6. Fermez et verrouillez le couvercle.
7. Abaissez le levier du panier à la position médiane pour un volume de fumée faible ou à la position la plus basse pour un volume de fumée élevé.
8. Si la production de brouillard devient faible, soulevez le panier et remplissez-le.
9. À un moment donné, vous devrez peut-être ajouter de l'eau dans le réservoir. Débranchez la machine, remplissez le réservoir jusqu'au niveau requis et rebranchez la machine. La LED rouge doit s'allumer, indiquant que la machine chauffe. Attendez que la LED verte s'allume.

Remarque : La machine dispose d'un circuit de protection contre le manque d'eau qui arrêtera le chauffage si le niveau d'eau est trop bas.

ENTRETIEN:

Il est très important de garder la machine propre. Nous vous recommandons de nettoyer la machine avec une lotion nettoyante et un chiffon humide.

CARACTÉRISTIQUES

Tension d'entrée	220-240V~ 50/60Hz
Puissance	3000W
Consommation	3000W
Capacité du réservoir	10 litres
Temps de chauffe	12 minutes
Surface couverte	env. 150m²
Dimensions	440x400x410mm
Poids	9kg

BEDIENUNGSANLEITUNG

AUSPACKEN

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

VERPACKUNGSGEHALT

- 1 x TRILED-FOG3000
- Bedienungsanleitung

ZEICHENERKLÄRUNG



Der Blitz im Dreieck weist auf Gesundheitsrisiken hin (z.B. Stromschlag)



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren im Umgang oder Betrieb des Geräts hin.



Schutzklasse I: Nur an eine geerdete Netzsteckdose mit Schutzkontakt anschließen



Das Gerät entspricht der CE Norm



Nur für Innengebrauch



Mindestabstand zwischen dem Gerät und andere Gegenständen



Niemals direkt in den Lichtstrahl blicken



WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

WARNUNG: Die Leistung dieses Geräts übersteigt 3000 W. Bitte stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass die Steckdose und das Stromnetz, an die das Gerät angeschlossen wird, für diese Leistung ausgelegt sind.

SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Informationen zur Installation, Verwendung und Wartung dieses Produkts.
- Bitte bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie das Gerät an einen anderen Benutzer verkaufen, stellen Sie sicher, dass auch dieser diese Bedienungsanleitung erhält.
- Stellen Sie immer sicher, dass Sie das Gerät an die richtige Spannung anschließen und dass die Netzspannung, an die Sie es anschließen, nicht höher ist als die auf der Unterseite des Geräts angegebene Spannung.
- Das Gerät gehört zur Klasse I und darf nur an eine geerdete Netzsteckdose angeschlossen werden.
- Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt!
- Um Brand- und Stromschlaggefahr zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
- Berühren Sie das Gehäuse während des Betriebs nicht, da es sehr heiß werden kann.
- Stellen Sie die Maschine nicht auf eine brennbare Oberfläche wie Teppich, Karton, Holz, Kunststoff usw.
- Die Düse wird während des Betriebs sehr heiß. Berühren Sie sie nicht. Warten Sie, bis die Maschine

vollständig abgekühlt ist, bevor Sie sie berühren.

- Die Maschine muss an einem Ort mit ausreichender Belüftung installiert werden, mindestens 0,5 m von angrenzenden Oberflächen entfernt. Stellen Sie sicher, dass keine Lüftungsschlitze blockiert sind.
- Das CO₂ tritt bei sehr hohen Temperaturen aus der Düse aus. Stellen Sie sicher, dass sich im Umkreis von 2 m vor der Düse keine Gegenstände oder Personen befinden.
- Während des Aufwärmens und des Betriebs ist das Wasser kochend heiß. Stecken Sie Ihre Hände nicht ins Wasser.
- Entfernen Sie den Korb nicht, während die Maschine an das Stromnetz angeschlossen ist oder die Heizelemente noch heiß sind.
- Die max. Umgebungstemperatur (Ta) beträgt 40°C. Betreiben Sie die Maschine nicht bei höheren Umgebungstemperaturen.
- Bei schwerwiegenden Betriebsproblemen verwenden Sie das Gerät nicht weiter. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Von Laien durchgeführte Reparaturen können zu Schäden oder Fehlfunktionen führen. Wenden Sie sich bitte an das nächstgelegene autorisierte technische Kundendienstzentrum. Verwenden Sie immer Ersatzteile desselben Typs.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel niemals gequetscht oder beschädigt wird.
- Trennen Sie das Netzkabel niemals durch Ziehen oder Zerren am Kabel.
- Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels oder prüfen Sie gegebenenfalls, ob der Durchmesser für die Leistung des Geräts geeignet ist.
- Lassen Sie ein Verlängerungskabel niemals aufgerollt. Rollen Sie es immer vollständig ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.

BESONDERE WARNHINWEISE FÜR TROCKENEIS

- Fassen Sie Trockeneis nicht mit bloßen Händen an. Tragen Sie unbedingt dicke Schutzhandschuhe.
- Trockeneis nicht schlucken. Es kann zu schweren inneren Verletzungen führen.
- Decken Sie das Trockeneis vor dem Zerkleinern mit einem Tuch ab oder legen Sie den Eisblock in einen Stoffbeutel.
- Tragen Sie immer einen Augenschutz.
- Lagern Sie Trockeneis nicht in einem geschlossenen Behälter. Es kann zu einem Druckaufbau und einer Explosion kommen.
- Betreiben Sie die Maschine ausschließlich auf dem Boden. Stellen Sie die Maschine nicht in ein Gestell oder einen anderen Behälter.

PRODUKTÜBERSICHT

1. Deckelverschluss
2. Tragegriff
3. LED-Anzeigen
4. Kraft in
5. Optionaler Stromeingang
6. Auslassdüse
7. Korbbedienhebel

LED-ANZEIGEN (3)

Die rote LED leuchtet, wenn genügend Wasser im Tank ist und die Heizung mit dem Heizen beginnt. Die grüne LED leuchtet, wenn das Wasser die optimale Betriebstemperatur von 70°C erreicht hat. Wenn die grüne LED leuchtet, können Sie Trockeneis in den Korb füllen.

OPTIONALER STROMVERSORGUNGSEINGANG (5)

Die Maschine verbraucht viel Strom. Um eine Überlastung Ihrer Stromkreise zu vermeiden, können Sie den optionalen Stromeingang an eine Steckdose anschließen, an einen anderen Stromkreis als der andere Stromeingang angeschlossen ist. Durch die zusätzliche Leistungsaufnahme erhöht sich die Heizleistung Ihrer Maschine.

VORSICHTSMASSNAHMEN VOR DER VERWENDUNG

1. Überprüfen Sie vor dem Einschalten der Maschine, ob sich ausreichend Wasser im Tank befindet. Der Mindestwasserstand muss über der Schwimmkugel des Heizungsschutzbügels in der Maschine liegen. Der Korb muss ins Wasser getaucht werden. Benutzen Sie die Maschine niemals ohne Wasser.
2. Das Wasser im Tank sollte nach jedem Gebrauch geleert werden.
3. Tragen Sie beim Umgang mit Trockeneis immer Schutzhandschuhe.

BETRIEB

1. Stellen Sie die Maschine auf einen ebenen Untergrund.
2. Öffnen Sie den Deckel der Maschine und gießen Sie etwa 10 Liter Wasser in den Tank. Der Wasserstand muss über der schwimmenden Kugel im Inneren der Maschine liegen.
3. Schließen Sie die Maschine an die Stromversorgung an. Die rote LED leuchtet auf.
4. Warten Sie etwa 12 Minuten, bis die grüne LED aufleuchtet. Das bedeutet, dass das Wasser seine Betriebstemperatur von 70°C erreicht hat. Der Deckel wird während des Betriebs sehr heiß. **BITTE NICHT BERÜHREN!**
5. Stellen Sie den Korb in die höchste Position. Tragen Sie Schutzhandschuhe und füllen Sie den Korb mit Trockeneis.
6. Schließen und verriegeln Sie den Deckel.
7. Senken Sie den Korbhebel in die mittlere Position für niedrige Leistung oder in die unterste Position für hohe Leistung.
8. Wenn der Nebelausstoß schwächer wird, heben Sie den Korb an und füllen Sie ihn nach.
9. Wenn Sie Wasser in den Tank nachfüllen müssen, ziehen Sie den Stecker der Maschine ab, füllen Sie den Tank bis zum erforderlichen Stand und schließen Sie die Maschine wieder an. Die rote LED sollte aufleuchten und damit anzeigen, dass die Maschine aufheizt. Warten Sie, bis die grüne LED aufleuchtet.

Hinweis: Die Maschine verfügt über einen Schutzschaltkreis für niedrigen Wasserstand, der die Heizung abschaltet, wenn der Wasserstand zu niedrig ist.

WARTUNG:

Es ist sehr wichtig, die Nebelmaschine sauber zu halten. Reinigen Sie sie daher monatlich, um Staub, Schmutz und Nebelrückstände zu entfernen. Wir empfehlen, die Maschine mit Reinigungs- lotion und einem feuchten Tuch zu reinigen.

SPEZIFIKATIONEN

Eingangsspannung	220-240V~ 50/60Hz
Leistung.....	3000W
Verbrauch	3000W
Tankinhalt	10 Liter
Aufheizzeit	12 Minuten
Abgedeckte Fläche	ca. 150m ²
Abmessungen	440 x 400 x 410 mm
Gewicht	9kg

HANDLEIDING

UITPAKKEN

Onmiddellijk naar de aankoop van het toestel, verwijder voorzichtig de verpakking en wees zeker dat het toestel in goede toestand is. Breng direct uw dealer op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal indien onderdelen of het karton door het transport beschadigd zijn. Bewaar het karton en alle verpakkingsmaterialen. Indien het toestel moet gerepareerd worden is het belangrijk het toestel in zijn originele verpakking te versturen.

VERPAKKINGSINHOUD

- 1 st. TRILED-FOG3000
- 1 st. handleiding

VERKLARING VAN DE TEKENS



- De driehoek met een bliksemschicht wordt gebruikt om aan te geven wanneer uw gezondheid gevaar loopt (bijvoorbeeld door elektrocutie).
- Een uitroepteken in een driehoek wijst op bijzondere risico's bij het hanteren of bedienen van het apparaat.
- Elektrische veiligheidsklasse I - alleen op een stopcontact met randaarde aansluiten
- Het apparaat voldoet aan de CE-normen
- Alleen voor gebruik binnenshuis
- Minimale afstand tussen het apparaat en andere objecten

BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper i.v.m. de manier van recycleren

WAARSCHUWING: Het vermogen van dit apparaat is hoger dan 3000 W. Controleer voor ingebruikname of het stopcontact en de netvoeding waarop het apparaat wordt aangesloten geschikt zijn voor dit vermogen.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

- Lees deze instructies aandachtig door. Ze bevatten belangrijke informatie over de installatie, het gebruik en het onderhoud van dit product.
- Bewaar deze gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat aan een andere gebruiker verkoopt, zorg er dan voor dat hij dit instructieboekje ook ontvangt.
- Zorg er altijd voor dat u verbinding maakt met de juiste spanning en dat de netspanning waarop u aansluit niet hoger is dan aangegeven op het armatuur.
- Het apparaat behoort tot klasse I en mag uitsluitend worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis!
- Om het risico op brand of schokken te voorkomen, mag u het armatuur niet blootstellen aan regen of vocht.
- Raak de behuizing niet aan tijdens het gebruik, aangezien deze erg heet kan worden.
- Plaats de machine niet op een brandbare ondergrond, zoals tapijt, karton, hout, plastic, enz.
- Het mondstuk wordt tijdens het gebruik erg heet. Raak het niet aan. Wacht tot de machine volledig is afgekoeld voordat u deze aanraakt.
- De machine moet worden geïnstalleerd op een locatie met voldoende ventilatie, op minimaal 0,5 meter afstand van aangrenzende oppervlakken. Zorg ervoor dat er geen ventilatiesleuven

geblokkeerd zijn.

- De CO₂ verlaat de spuitmond bij zeer hoge temperaturen. Zorg ervoor dat er zich geen voorwerpen of personen binnen een straal van 2 meter vóór de spuitmond bevinden.
- Tijdens het opwarmen en gebruik zal het water gloeiend heet zijn. Steek uw handen niet in het water.
- Verwijder de mand niet terwijl de machine op het elektriciteitsnet is aangesloten of wanneer de verwarmingselementen nog heet zijn.
- De max. omgevingstemperatuur (Ta) bedraagt 40°C. Gebruik de machine niet bij hogere omgevingstemperaturen.
- In het geval van een ernstig probleem met de werking, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat. Probeer nooit zelf de machine te repareren. Reparaties die door ongeschoolde personen worden uitgevoerd, kunnen leiden tot schade of storingen. Neem contact op met het dichtstbijzijnde geautoriseerde technische assistentiecentrum. Gebruik altijd hetzelfde type reserveonderdelen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer nooit geknikt of beschadigd raakt.
- Koppel het netsnoer nooit los door aan het snoer te trekken of eraan te trekken.
- Sluit de machine niet aan op een dimmerpack.
- Vermijd het gebruik van een verlengsnoer of controleer indien nodig of de diameter geschikt is voor het vermogen van het apparaat.
- Laat een verlengsnoer nooit opgerold liggen. Rol het altijd volledig uit om oververhitting te voorkomen.

SPECIALE WAARSCHUWINGEN VOOR DROOGIJS

- Hanteer droogijs niet met blote handen. U moet dikke beschermende handschoenen dragen.
- Slik geen droogijs door. Het zal ernstig inwendig letsel veroorzaken.
- Voordat u droogijs breekt, bedek het met een doek of plaats het ijsblok in een stoffen zak.
- Draag altijd oogbescherming.
- Bewaar droogijs niet in een gesloten container. Het kan druk opbouwen en een explosie veroorzaken.
- Bedien de machine uitsluitend op de grond. Plaats het niet in een rek of andere container.

PRODUCTOVERZICHT

1. Dekselsluiting
2. Handvat
3. LED-indicatoren
4. Voedingsingang
5. Optionele voedingsingang
6. Uitgangsmondstuk
7. Hendel voor bediening van de mand

LED-INDICATOREN (3)

De rode LED gaat branden als er voldoende water in de tank zit en de heater begint te verwarmen.

De groene LED gaat branden wanneer het water de optimale bedrijfstemperatuur van 70°C heeft bereikt. Wanneer de groene LED brandt, kunt u droogijs aan de mand toevoegen.

OPTIONELE VOEDINGSINGANG (5)

De machine gebruikt veel stroom. Om overbelasting van uw elektrische circuits te voorkomen, kunt u de optionele voedingsingang aansluiten op een stopcontact op een ander circuit dan de andere voedingsingang. Het extra opgenomen vermogen verhoogt de verwarmingscapaciteit van uw machine.

VOORZORGSMATREGELEN VOOR GEBRUIK

- Controleer voordat u de machine inschakelt of er voldoende water in de tank zit. Het minimale waterniveau moet boven de zwevende bal van de verwarmingsbeschermingsbalk in de machine liggen. De mand moet in het water worden ondergedompeld. Gebruik de machine nooit zonder water.

- Het water in de tank moet na elk gebruik worden geleegd.
- Draag altijd beschermende handschoenen bij het hanteren van droogijs.

OPERATIE

- Plaats de machine op een vlakke ondergrond.
- Open het deksel van de machine en giet ongeveer 10 liter water in de tank. Het waterniveau moet boven de drijvende bal in de machine staan.
- Sluit de machine aan op de voeding. De rode LED gaat branden.
- Wacht ongeveer 12 minuten totdat de groene LED gaat branden. Dit betekent dat het water de bedrijfstemperatuur van 70°C heeft bereikt. Het deksel wordt tijdens het gebruik zeer heet. **RAAK HET NIET AAN!**
- Til de mand naar de hoogste positie. Draag beschermende handschoenen en vul de mand met droogijs.
- Sluit en vergrendel het deksel.
- Zet de mandhendel in de middelste stand voor een lage capaciteit of in de laagste stand voor een hoge capaciteit.
- Als de mistproductie zwak wordt, zet u de mand omhoog en vult u deze opnieuw.
- Op een gegeven moment moet u mogelijk water aan de tank toevoegen. Haal de stekker van de machine uit het stopcontact, vul de tank tot het gewenste niveau en sluit de machine opnieuw aan. De rode LED moet gaan branden, wat aangeeft dat de machine aan het opwarmen is. Wacht tot de groene LED gaat branden.

Opmerking: De machine heeft een beveiligingscircuit tegen laag water dat de verwarming zal uitschakelen als het waterniveau te laag is.

ONDERHOUD:

Het is erg belangrijk om de rookmachine schoon te houden. Maak hem daarom maandelijks schoon om stof, vuil en mistresten te verwijderen. Wij raden aan om de machine schoon te maken met reinigingslotion en een vochtige doek.

SPECIFICATIES

Ingangsspanning	220-240V~ 50/60Hz
Vermogen	3000W
Verbruik	3000W
Tankinhoud	10 liter
Opwarmtijd	12 minuten
Overdekte oppervlakte	ca. 150m ²
Afmetingen	440 x 400 x 410 mm
Gewicht	9 kg

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

Al recibir el dispositivo, abra la caja y verifique que el contenido esté completo y en buenas condiciones. De lo contrario, notifique inmediatamente al transportista y conserve el embalaje si está dañado. Guarde la caja y todos los materiales de embalaje para un transporte seguro.

CONTENIDO DE LA CAJA

- 1 CARBO-FOG3000
- 1 manual de instrucciones

EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS



-  El triángulo que contiene un símbolo de rayo se utiliza para indicar cuando su salud está en riesgo (por electrocución, por ejemplo).
-  Un signo de exclamación en un triángulo indica riesgos particulares en el manejo o funcionamiento del aparato.
-  Clase de aislamiento I
-  Conforme con los requisitos de la norma CE
-  Solo para uso en interiores
-  Distancia mínima entre el aparato y otros objetos.
-  **NOTA IMPORTANTE:** Los productos eléctricos no se deben tirar a la basura doméstica. Líve-los a un centro de reciclaje. Pregunte a sus autoridades locales o a su distribuidor sobre la forma de proceder.

ATENCIÓN: La potencia de este dispositivo es superior a 3000W. Antes de su uso, es imperativo comprobar que la toma de corriente y la línea a la que se conectará el dispositivo puedan aceptar este consumo de potencia.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente estas instrucciones, contienen información importante sobre la instalación, uso y mantenimiento de este producto.
- Por favor, conserve este manual para futuras referencias. Si vende el dispositivo a otro usuario, asegúrese de que también reciba este manual.
- Asegúrese siempre de conectarse al voltaje correcto y de que el voltaje de red al que se conecta no sea superior al indicado en el dispositivo.
- El dispositivo es de clase I y debe conectarse únicamente a una toma de corriente con conexión a tierra.
- ¡Este producto está destinado únicamente para uso en interiores!
- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la máquina a la lluvia o la humedad.
- No toque la carcasa durante el funcionamiento ya que puede calentarse mucho.
- No coloque la máquina sobre una superficie inflamable como alfombra, cartón, madera, plástico, etc.
- La boquilla se calentará mucho durante el funcionamiento. No la toque. Espere hasta que la máquina se haya enfriado por completo antes de tocarla.
- La máquina debe instalarse en un área bien ventilada, al menos a 0,5 m de superficies adyacentes. Asegúrese de que no haya ninguna ranura de ventilación bloqueada.

- El CO₂ sale de la boquilla a temperaturas muy altas. Asegúrese de que no haya objetos ni personas a menos de 2 m delante de la boquilla.
- Durante el precalentamiento y el funcionamiento, el agua estará caliente. No metas las manos en agua.
- No retire el cesto cuando la máquina esté enchufada a la red eléctrica o cuando las resistencias aún estén calientes.
- La temperatura ambiente máxima (Ta) es de 40°C. No utilice la máquina a temperaturas ambiente más altas.
- Si ocurre un problema operativo grave, deje de usar el dispositivo inmediatamente. Nunca intente reparar la máquina usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas no cualificadas pueden provocar daños o fallos de funcionamiento. Póngase en contacto con el centro de asistencia técnica autorizado más cercano. Utilice siempre el mismo tipo de piezas de repuesto.
- Asegúrese de que el cable de alimentación nunca quede aplastado o dañado.
- Nunca desenchufe el cable de alimentación tirando del cable.
- No conecte la máquina a un atenuador o regulador.
- Evite utilizar un alargador o, si es necesario, compruebe que el diámetro sea el adecuado a la potencia del aparato.
- Nunca deje un cable de extensión enrollado. Desenróllalo siempre por completo para evitar el sobrecalentamiento.

ADVERTENCIAS ESPECIALES PARA HIELO SECO

- No manipule el hielo seco con las manos desnudas. Debes usar guantes protectores gruesos.
- No trague hielo seco. Esto provocará graves lesiones internas.
- Antes de romper el hielo seco, cúbralo con un paño o coloque la bolsa de hielo en una bolsa de tela.
- Utilice siempre gafas protectoras.
- No almacene hielo seco en un recipiente cerrado. Esto podría aumentar la presión y provocar una explosión.
- Utilice la máquina únicamente en el suelo. No lo coloque en una rejilla u otro recipiente.

PRESENTACION DE PRODUCTO

1. Pestillo de la tapa
2. Asa de transporte
3. Indicadores LED
4. Entrada de alimentación
5. Entrada de corriente suplementaria
6. Boquilla de salida
7. Palanca de control de la cesta

INDICADORES LED (3)

El LED rojo se enciende cuando hay suficiente agua en el tanque y el calentador comienza a calentarse.

El LED verde se enciende cuando el agua ha alcanzado la temperatura óptima de funcionamiento de 70°C. Cuando el LED verde esté encendido, podrá agregar hielo seco a la canasta.

ENTRADA DE ENERGÍA OPCIONAL (5)

La máquina consume mucha energía. Para evitar sobrecargar sus circuitos eléctricos, puede enchufar la entrada de energía opcional a un tomacorriente en un circuito diferente al de la otra entrada de energía. El consumo de energía adicional aumenta la capacidad de calefacción de su máquina.

PRECAUCIONES ANTES DEL USO

- Antes de encender la máquina, comprobar que hay suficiente agua en el depósito. El nivel mínimo de agua debe estar por encima de la bola flotante de la barra de protección del calentador de la máquina. La cesta debe estar sumergida en agua. Nunca utilice la máquina sin agua.
- El agua del depósito debe vaciarse después de cada uso.

- Utilice siempre guantes protectores al manipular hielo seco.

FUNCIONAMINETO

- Coloque la máquina en un terreno nivelado.
- Abre la tapa de la máquina y vierte unos 10 litros de agua en el depósito. El nivel del agua debe estar por encima de la bola flotante dentro de la máquina.
- Conecte la máquina a la fuente de alimentación. El LED rojo se encenderá.
- Espere aproximadamente 12 minutos hasta que se encienda el LED verde. Esto significa que el agua ha alcanzado su temperatura de funcionamiento de 70°C. La tapa se calienta mucho durante el funcionamiento. ¡NO LO TOQUES!
- Eleva la cesta a su posición más alta. Con guantes protectores, llena la canasta con hielo seco.
- Cierra y bloquee la tapa.
- Baja la palanca de la canasta a la posición media para un volumen de humo bajo o a la posición más baja para un volumen de humo alto.
- Si la producción de niebla disminuye, levante la canasta y llénela.
- En algún momento es posible que necesites agregar agua al tanque. Desenchufe la máquina, llene el tanque hasta el nivel requerido y vuelva a enchufar la máquina. El LED rojo debería encenderse, indicando que la máquina se está calentando. Espere a que se encienda el LED verde.

Nota: La máquina tiene un circuito de protección de bajo nivel de agua que dejará de calentar si el nivel de agua es demasiado bajo.

MANTENIMIENTO:

Es muy importante mantener la máquina limpia. Recomendamos limpiar la máquina con una loción limpiadora y un paño húmedo (Siempre, previamente, desenchufada de la corriente por completo).

CARACTERÍSTICAS

Tensión de entrada	220-240V~ 50/60Hz
Potencia	3000W
Consumo	3000W
Capacidad del tanque	10 litros
Tiempo de calentamiento	12 minutos
Superficie cubierta	aprox. 150m²
Dimensiones	440x400x410mm
Peso	9kg



AFXLIGHTPRO



Download the manual in other languages

Téléchargez le manuel dans les autres langues

Deutsche Anleitung von unserer Website herunterladen

Nederlandse handleiding van onze website downloaden

Descargue el manual en español de nuestro sitio web



Assembled in PRC • **Designed by LOTRONIC S.A.** • Rue F. Englert 17 • Bt 2 • B - 1480 Tubize

© Copyright LOTRONIC 2024